

神國屬像小孩的人

**Child-Like welcome  
of the Kingdom**

# 父母的反應

## Reaction of Parents

有人抱著自己的嬰孩來見耶穌，要他摸他們

路 18:15 上

People were also bringing babies to Jesus for him to place his hands on them.

Luke 18:15

# 門徒的反應

## Reaction of disciples

門徒看見就責備那些人

路 18:15

When the disciples saw this, they rebuked them

Luke 18:15

# 耶穌的反應

## Reaction of Jesus

耶穌卻叫他們來，說：讓小孩子到我這裡來，不要禁止他們；因為在神國的正是這樣的人。 路 18:16

But Jesus called the children to him and said, “Let the little children come to me, and do not hinder them, for the kingdom of God belongs to such as these. . Luke 18:16

# 耶穌的反應

## Reaction of Jesus

耶穌看見就惱怒，對門徒說：讓小孩子到我這裡來，不要禁止他們；因為在神國的，正是這樣的人。可 **10:14**

When Jesus saw this, he was indignant. He said to them, “Let the little children come to me, and do not hinder them, for the kingdom of God belongs to such as these. Mark 10:14

# 耶穌的反應

## Reaction of Jesus

於是抱著小孩子，給他們按手，為他們祝福。  
可 **10:16**

And he took the children in his arms, placed his hands on them and blessed them. Mark 10:16